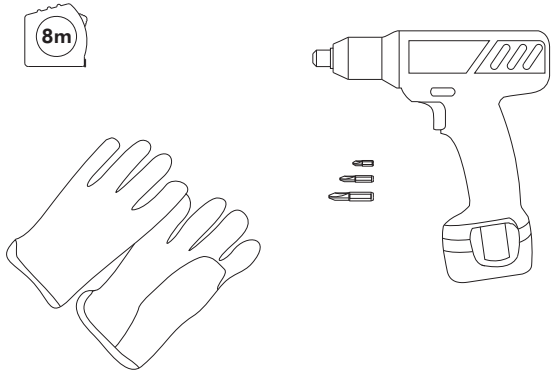


KIT AMMORTIZZATORE

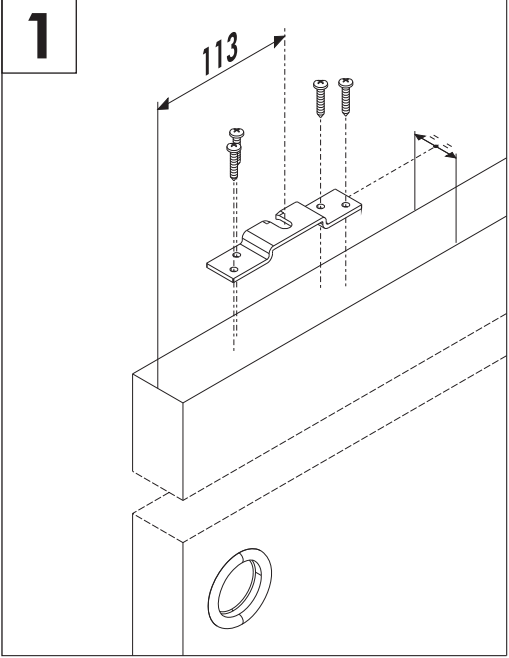
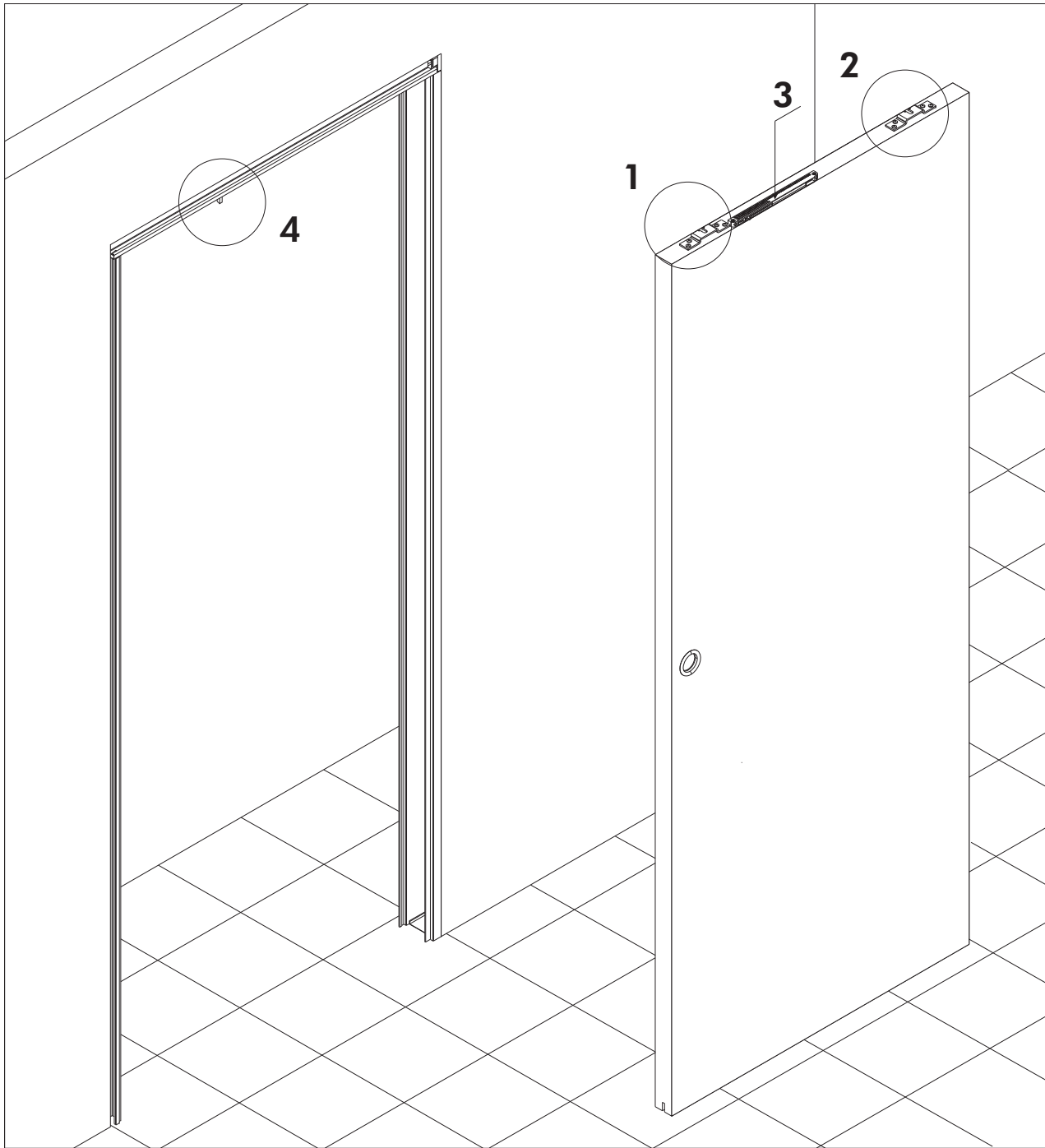
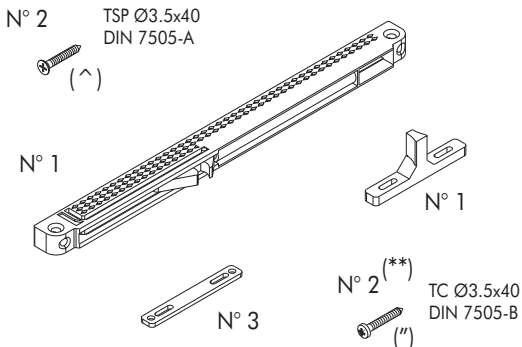
STOSSDÄMPFER-BAUSATZ-DAMPER KIT-KIT AMORTISSEUR-KIT AMORTIGUADOR-KIT AMORTIZADOR-ZESTAW DO MONTAŻU ZDERZAKA-АМОТИЗИРУЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО-KOMPLET ZA AMORTIZER

MONTAGGIO KIT AMMORTIZZATORE ; MONTAGE STOSSDÄMPFER-BAUSATZ , DAMPER KIT FITTING ; ASSEMBLAGE KIT AMORTISSEUR , MONTAJE DEL KIT AMORTIGUADOR ; MONTAGEM KIT AMORTIZADOR , MONTÁŽ ZDERZAKA ; УСТАНОВКА АМОТИЗИРУЮЩЕГО УСТРОЙСТВА , MONTAŽA KOMPLETA ZA AMORTIZER

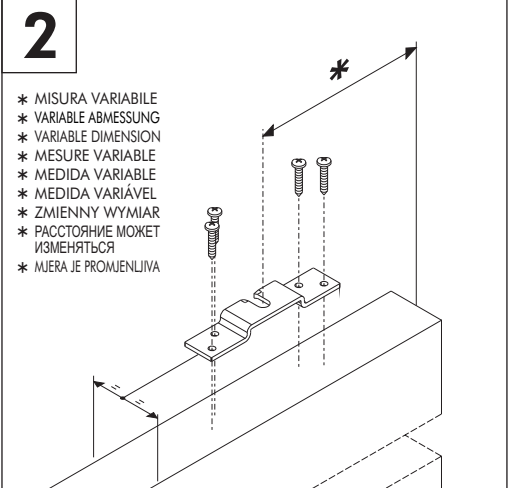
ATTREZZI NECESSARI-BENÖTIGTE WERKZEUGE-NECESSARY TOOLS
OUTILS NÉCESSAIRES-HERRAMIENTAS NECESARIAS
APARELHOS NECESSÁRIOS-POTRZEBNE NARZĘDZIA
НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ-ПОТРЕБНИ АЛАТ



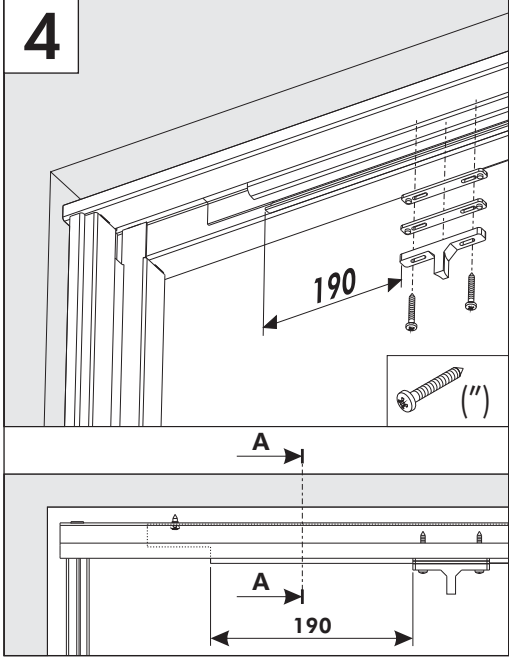
COMPONENTI KIT AMMORTIZZATORE-ELEMENTE STOSSDÄMPFER
-BAUSATZ-DAMPER KIT COMPONENTS-COMPOSANTES KIT
AMORTISSEUR-COMPONENTES DEL KIT AMORTIGUADOR-
COMPONENTES KIT AMORTIZADOR-CZĘŚCI ZDERZAKA-
КОМПОНЕНТЫ АМОТИЗИРУЮЩЕГО УСТРОЙСТВА-
DIJELOVI U KOMPLETU ZA AMORTIZER



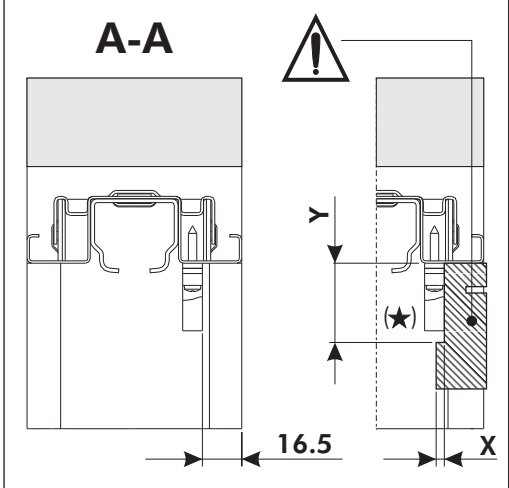
I Montare la **SQUADRETTA** dal lato anteriore dell'anta e successivamente quella posteriore utilizzando le apposite viti.
D Den einen **HALTEWINKEL** von der Vorderseite des Türflügels her montieren und danach den hinteren Haltewinkel mit den vorgesehenen Schrauben montieren.
UK Install the **CONNECTOR** from the front side of the leaf and then the back one using suitable screws.
F Assembler l'**ÉQUERRE** du côté avant du vantail et ensuite celle arrière en utilisant les vis prévues à cet effet.
E Montar una **ESCUADRA** en el lado anterior de la hoja y, a continuación, la otra en el lado trasero con los tornillos correspondientes.



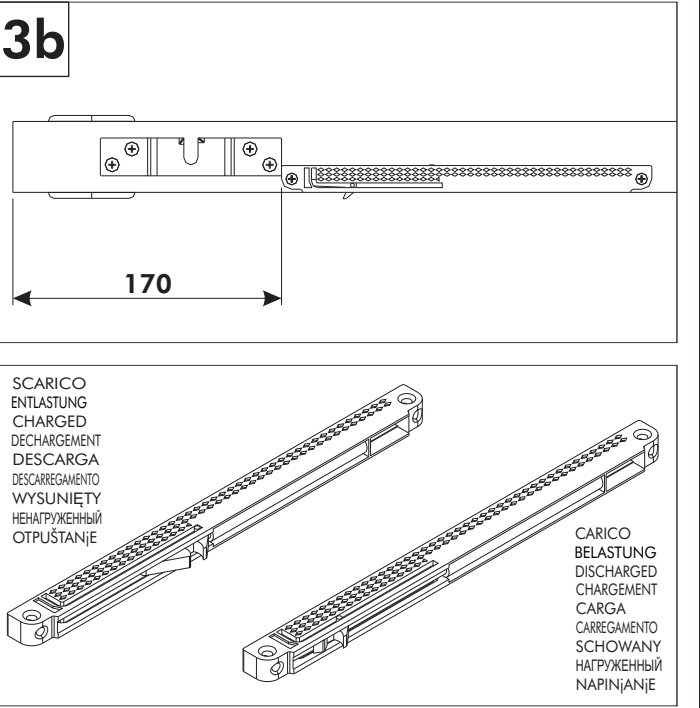
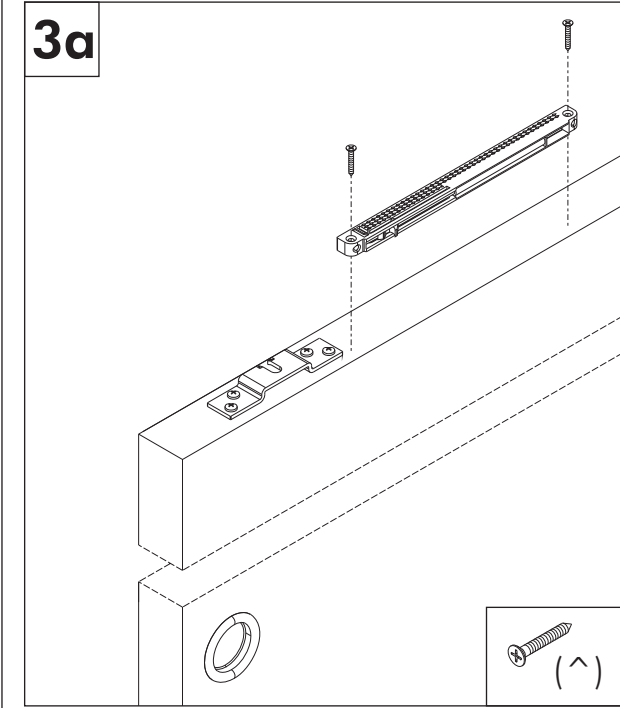
P Montar a **ALAVANCA** no lado dianteiro da porta e, depois, no lado traseiro, com o auxílio dos respectivos parafusos.
PL Zamontować **METALOWĄ PŁYTKĘ**, najpierw z przodu skrzydła, a następnie z tyłu, używając odpowiednich wkrętów.
RUS Установить **КРОНШТЕЙН КРЕПЛЕНИЯ** на переднем, а затем на заднем краю створки, при помощи специально предназначенных шурупов.
HR + SCG **NOSAČ** postavite na prednju stranu krila, a potom postavite nosač i na zadnji dio krila. Koristite vijke iz kompleta.



I Posizionare la **STAFFA** con 2 spessori sul traverso della testata del cassonetto usando le viti (**). Se necessario scantonare il traverso in legno di finitura (★).
D Den **BÜGEL** mit 2 Distanzstücken und mit den Schrauben auf dem Querräger des Gehäusekopfteils Positionieren (**). Im Bedarfsfall den Querräger aus dem Finish-Holz abrunden (★).
UK Place the **BRACKET** with 2 spacers on the cross member of the structure head using the screws (**). If required trim the wooden finishing cross member (★).
F Placer l'**ÉTRIER** avec 2 cales sur la traverse de la culasse du caisson en utilisant les vis prévues à cet effet (**). Le cas échéant, chanfreiner la traverse en bois de finition (★).
E Situar el **ESTRIBO** con 2 distanciadores en el travesaño de la cabeza del cassonetto (estructura en la pared) con los tornillos (**). Si es necesario, achaflanar el travesaño de madera de acabado (★).



P Posicionar a **ARMAÇÃO** com 2 cunhas na barra transversal da extremidade do caixote, utilizando os parafusos (**). Se necessário, aparar a barra transversal em madeira de acabamento (★).
PL Ułożyć **MOCOWANIE** z 2 podkładkami na belce poprzecznej zwieńczenia obudowy, użyć wkrętów (**). W razie potrzeby nadciąć drewnianą poprzeczną listwę wykończeniową (★).
RUS Установить **КРОНШТЕЙН** с двумя прокладками на верхнюю перекладину ниши-кармана при помощи шурупов (**). При необходимости произвести отделку краев перекладины деревом (★).
HR + SCG **DRŽAČ** sa dva uloška postavite na gredu podokvira. Koristite vijke iz kompleta (**). Ako je potrebno, načinite usjeka na pokrivnoj letvici grede (★).



I Montare l'**AMMORTIZZATORE** sull'anta dal lato anteriore con le due viti in dotazione.
D Den **STOSSDÄMPFER** von der Vorderseite her mit den zwei mitgelieferten Schrauben an den Türflügel montieren.
UK Install the **DAMPER** on the leaf from the front side with the two supplied screws
F Assembler l'**AMORTISSEUR** sur le vantail du côté avant en utilisant les deux vis fournies
E Montar el **AMORTIGUADOR** en la hoja por el lado anterior con los dos tornillos de la dotación.
P Monte o **AMORTIZADOR** na porta no lado dianteiro com os dois parafusos fornecidos
PL Zamontować **ZDERZAK** z przodu skrzydła, używając w tym celu 2 wkrętów dołączonych do zestawu.
RUS Установить **ДОВОДЧИК-АМОТИЗАТОР** на переднем краю створки при помощи двух входящих в комплект шурупов
HR + SCG **AMORTIZER** montirajte na prednju stranu krila. Koristite dva vijka iz kompleta.